

User's manual



E S



DIRECT WEBCAN 19200

Muchas gracias por su adquisición. Registre ahora su adquisición a través de nuestro sitio en Internet, www.trust.com/register, de modo que tenga derecho al soporte de garantía y de servicio óptimo. Se mantendrá, además, automáticamente al corriente de los desarrollos de su producto y de los demás productos de Trust.

E S

L I F E I S M O R E ! T R U S T U S

TRUST.COM

Trust

DIRECT WEBCAN 19200

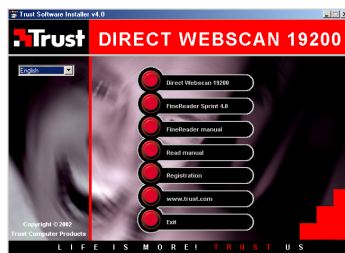


Fig. 1

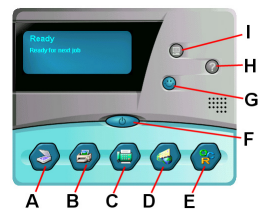


Fig. 2

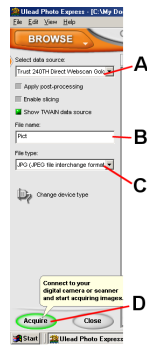


Fig. 3



Fig. 4

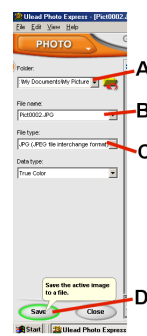


Fig. 5

LIFE IS MORE! TRUST US

TRUST.COM

Índice

1	INTRODUCCIÓN	1
2	NORMAS DE SEGURIDAD	1
3	HOMOLOGACIÓN.....	2
4	INSTALACIÓN.....	2
4.1	DESINSTALACIÓN DE LOS CONTROLADORES Y PRODUCTOS ANTERIORES	2
4.2	INSTALACIÓN DE TWAIN EN WINDOWS 98, ME, 2000, XP	2
4.3	INSTALACIÓN DE FINEREADER 4.0 SPRINT	3
4.4	INSTALACIÓN DE ULEAD PHOTO EXPRESS 4.0	4
4.5	CONEXIÓN DEL DIRECT WEBCAN 19200.....	4
5	VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN	5
6	USO DEL ESCÁNER	5
6.1	APLICACIÓN DIRECT SCAN	6
6.2	VENTANA DE INTERFAZ TWAIN	7
6.3	CONFIGURACIONES TWAIN	9
6.4	USO DEL ESCÁNER EN FINEREADER SPRINT	12
7	MANTENIMIENTO	12
8	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12
9	CONDICIONES DE GARANTÍA.....	16



1 Introducción

Este manual va destinado a los usuarios del escáner 'TRUST DIRECT WEBCAN 19200 V3.0'. El TRUST DIRECT WEBCAN 19200 versión 3.0 es un escáner USB de alta resolución de 600X1200 DPI y diseño ultraplano que le permite escanear a color en el modo de 48 bits para obtener los mejores resultados.

Con solo oprimir los botones 'Direct Scan' del escáner usted puede escanear un documento, copiarlo, hacer un reconocimiento de los caracteres del mismo y enviarlo por correo electrónico, todo ello de forma muy sencilla.

2 Normas de seguridad

Antes de utilizar el producto, lea detenidamente las siguientes instrucciones:

- El escáner TRUST DIRECT WEBCAN 19200 no requiere de un mantenimiento especial. Para limpiarlo utilice un paño suave ligeramente humedecido.
- No utilice productos agresivos como gasolina o terpentina ya que pueden deteriorar el material.
- Bajo ningún concepto sumerja este producto en algún líquido. Esto puede ser peligroso y producir daños en el producto. No utilice este aparato cerca del agua.

- No coloque ningún objeto sobre el cable. No utilice este aparato en lugares donde el cable pueda deteriorarse o dañarse a causa de personas que caminen sobre él.
- No intente reparar usted mismo el producto. Si abre el aparato, puede hacer contacto con componentes que están bajo tensión eléctrica. Sólo personal cualificado para ello debe hacer el mantenimiento de este aparato.
- En los siguientes casos, mande arreglar el aparato por un profesional cualificado:
el cable o la clavija está dañado o gastado.
el aparato ha entrado en contacto con la lluvia, el agua u otro líquido.

3 Homologación

Este aparato reúne los requisitos esenciales y otras condiciones relevantes de las directivas europeas vigentes. La Declaración de Conformidad (DoC) está disponible en www.trust.com/12389/ce.

4 Instalación

4.1 Desinstalación de los controladores y productos anteriores

La causa más frecuente de los problemas de instalación es la existencia en el ordenador de un controlador de un producto similar anterior. La mejor solución para ello es desinstalar todos los controladores correspondientes a estos productos antes de instalar el nuevo controlador. Asegúrese de desinstalar solamente los controladores de productos anteriores (similares) que no está utilizando.

1. Active el modo a prueba de fallos de Windows (presionando repetidas veces F8 durante el inicio del sistema. Aparecerá un breve menú, seleccione aquí el modo a prueba de fallos 'safe mode').
2. Active Inicio – Configuraciones – Panel de control – Software.
3. Busque todos los programas de los productos similares anteriores y elimínelos (botón Agregar / Quitar). Al encontrarse en el modo a prueba de fallos, usted podrá encontrar programas duplicados. De ser así, elimínelos también.
4. Reinicie el ordenador.

4.2 Instalación de TWAIN en Windows 98, Me, 2000, XP

Nota: Los controladores más actualizados se encuentran en www.trust.com/12389. Tenga en cuenta que éste es el escáner 12389-03 versión 3.0 (48bit HW). Verifique si casualmente hay disponible una versión actual y utilícela para la instalación.

Nota: Asegúrese de haber cerrado todos los demás programas antes de ejecutar la instalación (excepto Windows).

Nota: Para instalar el Trust 240TH Direct Webscan 19200 usted deberá instalar primero el software y después, conectar el escáner al puerto USB del ordenador.

1. Asegúrese de haber arrancado Windows.
2. Inserte el CD-ROM con los controladores y las aplicaciones en la unidad de CD-ROM.

3. El CD-ROM arrancará automáticamente el programa de instalación Trust Software Installer (véase la figura 1). Si no es así, seleccione 'Ejecutar {Run}' en el menú Inicio de Windows, teclee [D:\SETUP.EXE] y haga clic en 'Aceptar' {OK}.

Nota: *La letra 'D' indicada arriba es sólo un ejemplo de la ubicación de su unidad de CD-ROM. Verifique la letra correspondiente a la unidad de CD-ROM en su ordenador.*

4. Haga clic en el botón 'Direct Webscan 19200' para arrancar la instalación del controlador TWAIN.
5. Seleccione el idioma deseado para el controlador TWAIN y haga clic en 'Aceptar'.
6. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para continuar la instalación.
7. Ingrese la ubicación del controlador (si es necesario) y haga clic en 'Siguiente'.
8. Seleccione la opción 'Custom' y marque, en la siguiente ventana, las dos opciones. A continuación, haga clic en 'Siguiente'.
9. Ingrese la ubicación de los iconos del programa (si es necesario) y haga clic en 'Siguiente'.
10. Haga clic en 'Iniciar instalación' {Start Install} para copiar los archivos a la ubicación seleccionada.
11. Una vez terminada la instalación, haga clic en 'Sí' {Yes} si desea mirar el 'hardware tour' en el cual se indica cómo conectar el escáner. Haga clic en 'No' {No} para concluir la instalación si no desea mirar el 'hardware tour'.
12. Haga clic en 'Aceptar' para terminar la instalación y reiniciar el ordenador.

La instalación del controlador ha sido concluida. Consulte en los capítulos siguientes sobre la instalación del software requerido y la conexión del escáner.

4.3 Instalación de FineReader 4.0 Sprint

Es necesario instalar la aplicación FineReader 4.0 Sprint para poder aprovechar completamente la función OCR (Reconocimiento óptico de caracteres). FineReader es un programa con el cual usted puede escanear textos y convertirlos en un documento de texto. Una vez convertido, el texto se podrá editar con un programa de tratamiento de textos. En el CD-ROM encontrará un manual extenso sobre el programa. A éste se puede acceder muy sencillamente a través del menú del Trust Software Installer. Véase la figura 1.

Proceda como sigue para la instalación:

1. Repita los pasos 1 hasta 3 del capítulo 3.2 para iniciar el Trust Software Installer.
2. Haga clic en el botón 'FineReader Sprint 4.0' para iniciar la instalación. Véase la figura 1.
3. Seleccione el idioma que quiere utilizar durante la instalación y haga clic en 'OK'.
4. Haga clic en 'Sí' para aceptar el acuerdo de licencia y continuar la instalación.
5. Ingrese su nombre y, si lo desea, el nombre de su empresa y haga clic en 'Siguiente'.
6. Haga clic nuevamente en 'Siguiente' para confirmar sus datos.
7. Haga clic en el botón 'Instalación completa' {Full Installation} para instalar todos los componentes.
8. Si así lo desea, ingrese la ubicación para instalar FineReader y haga clic en 'Siguiente'.

E S

DIRECT WEBCAN 19200

9. Haga clic nuevamente en 'Siguiente' para confirmar la ubicación seleccionada.
10. Haga clic en 'Continuar' [Go] para copiar el programa a la ubicación seleccionada.
11. Después de la instalación usted podrá registrarse 'en línea'. Haga clic en 'Omitir' (Skip) para omitir el registro.
12. Usted ha terminado la instalación. Haga clic en 'Aceptar' {OK} para concluir la instalación.

4.4 Instalación de Ulead Photo Express 4.0

Ulead Photo Express 4.0 es un programa de dibujo y de edición de imágenes que tiene una gran variedad de posibilidades. Este programa le permite editar las fotos escaneadas.

Proceda como sigue para la instalación:

1. Inserte el CD-ROM con Ulead Photo Express 4.0 en la unidad de CD-ROM.
 2. La ventana de instalación arrancará automáticamente. En caso contrario, vaya a 'Inicio - Ejecutar' y teclee [D:\SETUP.EXE]. A continuación haga clic en 'Aceptar'.
 3. Seleccione el idioma que desea utilizar durante la instalación y haga clic en 'Aceptar' {OK}.
 4. Haga clic en 'Siguiente' {Next} para continuar la instalación.
 5. Haga clic en 'Sí' {Yes} para aceptar el acuerdo de licencia.
 6. Ingrese su nombre y el nombre de su empresa y haga clic en 'Siguiente'.
- Nota:** *Si usted no ingresa nada en 'Company' (Nombre de empresa) la instalación será anulada. Siempre deberá ingresar algún dato en este campo.*
7. Si así lo desea, indique el lugar donde se debe instalar Photo Express y haga clic en 'Siguiente'.
 8. Si así lo desea, indique el lugar donde se deben instalar los iconos del programa y haga clic en 'Siguiente'.
 9. Haga clic de nuevo en 'Siguiente' para confirmar todas las configuraciones.
 10. Después de la instalación, haga clic en 'Finalizar' para terminar.

Usted ha terminado la instalación de Ulead Photo Express 4.0. Continúe con el siguiente capítulo.

4.5 Conexión del DIRECT WEBCAN 19200

Nota: *Un dispositivo USB es un aparato 'hot swappable'. Esto significa que el aparato se puede conectar al ordenador y desconectarlo mientras éste está encendido.*

Nota: *Durante la instalación en Windows XP, puede aparecer un mensaje que indica que se trata de un controlador no certificado. Esto no tiene consecuencias para el correcto funcionamiento. Su usted registra su escáner a través de www.trust.com/12389, se le informará automáticamente cuando haya disponible un controlador certificado.*

Después de haber instalado el software usted podrá conectar el escáner.

1. Asegúrese de haber arrancado Windows.
2. Conecte la clavija USB del escáner a un puerto USB libre de su ordenador.

3. El nuevo hardware será detectado y el escáner se instalará automáticamente.
4. Seleccione, en Windows XP, la opción de búsqueda automática del controlador más apropiado. Asegúrese de que el CD-ROM de instalación de Trust ha sido introducido en la unidad de CD-ROM.
5. Windows XP encontrará los controladores. Seleccione, en la carpeta 'WinXP' del CD-ROM de instalación, el controlador del 'Trust Direct Webscan 19200' y haga clic en 'Siguiente'.
6. Si se trata de un controlador no certificado haga clic, en la ventana siguiente, en la opción 'Continuar de todos modos'. Si el controlador ya ha sido certificado, este mensaje no aparecerá.
7. Haga clic en 'Finalizar' para terminar la instalación.

El escáner está listo para ser utilizado.

5 Verificación de la instalación

Después de instalar completamente el producto y los programas podrá verificar su correcta instalación de la siguiente forma:

Barra de tareas

- En la esquina inferior derecha de la barra de tareas de Windows se puede ver el icono 'Direct Scan'. En Windows XP, este icono no existe, ya que esta función está integrada con el asistente 'Camera and Scanner Wizard'.

Inicio - Configuraciones – Panel de control - Sistema – Administrador de dispositivos
- Imaging Devices – Trust Direct Webscan 19200

Inicio - Configuraciones – Panel de control - Software
- Trust Direct Webscan 19200

Inicio - Programas- Trust – Direct Webscan 19200

- 'Ayuda': función de ayuda para el escáner y el software Direct Scan.
- Icono 'Direct Scan': abre el icono Direct Scan de la esquina inferior derecha de la barra de tareas de Windows para el uso de los botones del escáner. En Windows XP, este icono no existe, ya que esta función está integrada con el asistente 'Camera and Scanner Wizard'.
- El icono 'Panel': abre el panel 'Direct Scan'.
- El icono 'Scanner Settings': abre la ventana de configuración del panel 'Direct Scan'.
- 'Uninstall Direct Webscan': para eliminar los controladores TWAIN y las aplicaciones.

Nota: Cuando el usuario haya modificado la instalación (no ha instalado el software completo o ha utilizado ubicaciones diferentes a las estándar, por ejemplo) podrán variar los datos anteriormente mencionados.

Nota: Las variaciones también pueden surgir por la utilización de controladores nuevos provenientes de la Internet.

Nota: Respecto al Panel de control, la ubicación o la denominación puede variar según el sistema operativo.

6 Uso del escáner

Con el escáner Trust Direct Webscan 19200 usted puede escanear de dos maneras diferentes, por medio de la aplicación Direct Scan (la manera más fácil), o bien a través de la ventana de interfaz TWAIN (ofrece más posibilidades). Consulte los siguientes capítulos sobre la utilización del escáner.



6.1 Aplicación Direct Scan

La aplicación 'Direct Scan' es la opción más fácil para escanear. Combinando los botones del escáner usted puede escanear una foto o un documento y abrirlo en un programa de tratamiento de fotos (Photo Express), imprimirlo en la impresora o enviarlo por fax o correo electrónico, con sólo presionar un botón. Proceda como sigue:




- Después de instalar el software se habrá añadido el icono 'Direct Scan' en la barra de tareas de Windows. Si no es así, vaya a 'Inicio - Programas - Trust - Direct Webscan 19200' y seleccione 'Direct Scan' en el menú. Los botones del escáner se podrán utilizar de inmediato para escanear.







Nota: *En la barra de tareas de Windows XP no existe el icono Direct Scan. La función Direct Scan está integrada en el asistente 'Windows XP Scanner & Camera Wizard'.*

Nota: *Es necesario que usted haya instalado Photo Express para que pueda escanear directamente a esta aplicación. Véase el capítulo 3 para más información.*

Nota: *Si aparece una cruz sobre el icono en la barra de tareas, quiere decir que el escáner está mal conectado. Verifique la conexión USB y reinicie el sistema, de ser necesario.*

- Haga doble clic en el icono 'Direct Scan' para arrancar la aplicación. Véase la figura 2. Esta aplicación dispone igualmente de todos los botones que tiene su escáner.
- Coloque una imagen en la placa de cristal con el original hacia abajo y cierre la tapa.
- Haga clic en uno de los botones de la aplicación Direct Scan para escanear la imagen y transmitirla a la ubicación que haya seleccionado.
- Véase en el siguiente cuadro la descripción de los diferentes botones de la aplicación ScanPanel:

Botón	Función	Descripción
A 	Scan	Escanea la imagen y la transmite directamente a la aplicación Photo Express. Desde allí usted puede editar la imagen y guardarla en el ordenador. Nota: <i>Es necesario que haya instalado Ulead Photo Express en su PC.</i>
B 	Copy	Escanea la imagen y la transmite directamente a la impresora. Aparece primero una nueva ventana en que usted puede modificar varias configuraciones. Nota: <i>Es necesario que haya una impresora instalada en su PC para poder aprovechar esta opción.</i>
C 	Fax	Escanea la imagen y la transmite directamente a la aplicación de fax. Nota: <i>Es necesario que haya un módem analógico con soporte de fax instalado en su sistema.</i>

Botón	Función	Descripción
	E-Mail	Escanea la imagen y la transmite directamente al programa de correo electrónico estándar. La imagen se une al correo electrónico como archivo JPG.
	OCR	Escanea el documento con el texto y lo transmite a la aplicación OCR estándar (Fine Reader 4.0 Sprint), donde el documento es convertido a un archivo de texto. A continuación, el archivo podrá ser editado con un procesador de textos. <i>Nota: Es necesario que haya instalado el programa FineReader Sprint en su PC.</i>
	Exit	Cierra la aplicación Direct Scan.
	Personal Style	Con este botón usted puede modificar, a su gusto, los diferentes componentes de Windows; modificar la ventana de iniciación, el escritorio, el logotipo del sistema, el protector de pantalla, la ventana de cierre, el puntero del ratón, etc.
	Help	Arranca la función de ayuda de la aplicación Direct Scan.
	Settings	Modifica las configuraciones de la aplicación Direct Scan. Aquí podrá modificar las configuraciones del escáner, del OCR y del correo electrónico, entre otras cosas.

E S

Consulte la función Ayuda (H) para una descripción más detallada de los diferentes componentes de la aplicación 'Direct Scan'.

6.2 Ventana de interfaz TWAIN

La ventana de interfaz TWAIN le ofrece una gran variedad de posibilidades para modificar las configuraciones de escaneado. Abra la ventana TWAIN seleccionándola en el menú Inicio de Windows o en una aplicación que sea compatible con TWAIN, como Ulead Photo Express.

Consulte el manual de la aplicación que usted está utilizando para obtener información sobre cómo seleccionar el escáner e iniciar TWAIN.

El software Ulead Photo Express 4.0 adjunto le ofrece muchísimas posibilidades para editar las imágenes escaneadas como, por ejemplo:

- modificar y agregar colores;
- adicionar texto a la imagen;
- realizar varios efectos en la imagen, como el 'Morphing', por ejemplo;
- crear tarjetas postales con la imagen;
- etc.

Consulte el manual del usuario de Ulead Photo Express para obtener una descripción extensa de todas las posibilidades que ofrece este programa. Este manual se encuentra en la carpeta 'Manual' en el CD-ROM de Ulead. Seleccione el idioma deseado en la carpeta 'Manual'. El manual está en formato PDF. Es

DIRECT WEBCAN 19200

necesario que usted haya instalado el programa Adobe Acrobat Reader en su sistema para poder leer el manual. Este programa lo encontrará también en el CD ROM de instalación de Trust, en la carpeta Acrobat.

Proceda como sigue para ver una breve descripción acerca de la manera de solicitar en Photo Express la ventana de interfaz TWAIN del escáner:

1. Inicie el programa 'Ulead Photo Express'.
2. Al iniciar Photo Express por primera vez, aparecerá una ventana de registro. Haga clic en 'Register Now' si desea registrarse. Si no desea registrarse marque la opción 'Don't show again' y haga clic en 'Register Later'.
3. Haga clic en 'Get Photo' en la parte superior del menú principal de Photo Express y seleccione la opción 'Escáner'.
4. Aparecerá, una sola vez, la ventana 'Device Type'. Elija la opción 'Flatbed scanner' para seleccionar el Trust DIRECT WEBCAN 19200 y haga clic en 'OK'.
5. En la ventana izquierda de Photo Express aparecerán algunas opciones de escaneo. Seleccione en 'Select data source' (A) la opción 'Trust DIRECT WEBCAN 19200'. Véase la figura 3.
6. Introduzca un nombre para la imagen a escanear en el campo 'File name' (B). Véase la figura 3.
7. Introduzca en 'File type' (C) el formato de archivo para la imagen a escanear. Véase la figura 3.

Nota: *Si desea escanear una imagen de colores de 48bit deberá seleccionar el formato de archivo 'TIF' en 'File type' (C). Este formato es el único formato que soporta 48bit de colores.*

8. Haga clic en el botón 'Acquire' (D) para solicitar la ventana de interfaz TWAIN del escáner. Véase la figura 3.
9. Haga clic en el botón 'Preview' de la ventana de interfaz TWAIN para obtener una vista previa de la imagen que se encuentra en la placa de cristal. Esta vista previa aparecerá en la ventana derecha. Véase la figura 4.
10. Aparecerá, automáticamente, una línea de puntos alrededor de la vista previa de la imagen. Esta línea marca el área que será escaneada. Usted mismo puede seleccionar el área a escanear moviendo el ratón sobre la vista previa (mantenga presionado el botón izquierdo).
11. Modifique a su gusto las configuraciones de la ventana izquierda y haga clic, seguidamente, en el botón 'Scan the image' para escanear el área seleccionada con las características que usted haya establecido. Consulte en el capítulo 5.3 las diferentes configuraciones TWAIN.
12. Cierre la ventana TWAIN después de haber ejecutado el escaneo. La imagen escaneada habrá sido enviada automáticamente a la ventana de trabajo de Photo Express. Haga doble clic en la imagen para poder editarla.
13. Haga clic en 'Edit' en la parte superior del menú principal de Photo Express. Aparecerán los 3 submenús 'Adjust', 'Selection' y 'Text', que le ofrecen varias posibilidades para editar la imagen.
14. Después de editar la imagen usted puede imprimirla haciendo clic en 'Print', en la parte superior del menú principal de Photo Express, y seleccionando seguidamente la opción 'Normal'.

Nota: *Es necesario que haya una impresora instalada en su PC para poder aprovechar la opción 'Print'.*

15. Haga clic en 'Share' en la parte superior del menú principal de Photo Express y seleccione la opción 'Save' para guardar la imagen que acaba de editar.

16. Introduzca en la ventana izquierda de Photo Express la ubicación (A), el nombre (B) y el formato (C) del archivo y haga clic en el botón 'Save' (D).. Véase la figura 5.

Usted ha terminado el procedimiento de escaneo. Consulte el manual de Ulead Photo Express para ver una descripción extensa de todas las posibilidades que ofrece este programa.

6.3 Configuraciones TWAIN

En la ventana de interfaz TWAIN se encuentran algunos botones (véase la figura 4). Véase en el siguiente cuadro la descripción de dichos botones.

Botón	Función
Marco de recorte (Cropping Tool)	Seleccionar área en la ventana Preview.
Acercar, Alejar (Zoom)	Para ampliar o reducir la imagen de la ventana de vista previa.
Escaneo múltiple (Batch scan)	Hacer simultáneamente varios escaneos de una parte cualquiera del documento. Aquí se pueden escanear un máximo de 10 áreas seleccionadas al mismo tiempo.
Idioma (language)	Seleccionar el idioma de TWAIN en la pantalla.
Ayuda (Help)	Información sobre las funciones del escáner y el software.
Cerrar (Exit)	Cerrar el cuadro de diálogo TWAIN.
Vista previa (Preview)	Obtener una vista preliminar (prueba).
Escanear (Scan)	Escanear el área seleccionada y ver las configuraciones.
Cargar (Load)	Cargar las configuraciones
Guardar (Save)	Almacenar las configuraciones
Anterior (Previous)	Cargar otra vez las configuraciones anteriores.
Restaurar (Reset)	Restaurar las configuraciones predeterminadas.
Información	Información sobre las configuraciones.

E S

La ventana de interfaz TWAIN contiene además algunas fichas sobre las diferentes configuraciones. Véase en los siguientes capítulos la descripción de las fichas.

6.3.1 Scan Mode Settings (Main)

La carpeta 'Configuraciones del modo de escaneo' (Main; Scan Mode Settings) contiene las configuraciones que se requieren para la especificación de los parámetros de escaneo (véase la figura 4). Consulte en el siguiente cuadro para obtener las diferentes posibilidades:

DIRECT WEBCAN 19200

Función	Opciones	Descripción
Modo de escaneo (Scan Mode)	Dibujo lineal (LineArt)	<ul style="list-style-type: none"> • Escanear texto. • Escanear dibujos en blanco y negro. • Utilizar software OCR.
	Tonos grises (Grey)	<ul style="list-style-type: none"> • Escanear imágenes de tonos grises. • Escanear un original de colores y convertir los colores a tonos grises.
	Color (Colour) 24 o 48 bits	Escanear imágenes a color.
Tipo de imagen (Scan Source)	Reflectivo (Reflective)	Escanear una imagen no transparente (una foto, por ejemplo).
Tamaño de escaneo (Scan Size)	A4	Configurar el tamaño del escaneo en 21 x 29,6 cm
	A5	Configurar el tamaño del escaneo en 14,8 x 21 cm
	Carta (Letter)	Configurar el tamaño del escaneo en 8,5 x 11 pulgadas
	Personalizado (Custom)	Usted mismo determina el área a escanear en la ventana de selección.
Resolución (Resolution)	50 - 19200	Seleccionar resoluciones configuradas.
	Personalizado (Custom)	Usted mismo selecciona una resolución entre 50 y 19200 DPI. Nota: por lo general, para escanear una foto en alta calidad es suficiente, basta con una resolución de 2400 dpi. El escaneo a 19200 dpi exige mucho espacio en el disco duro y se requiere, únicamente, para un escaneo muy detallado de originales pequeños (un sello, por ejemplo).
Destramar (Descreen)	Ninguna (None)	No está seleccionada la opción destramar.
	Periódico (Newspaper)	Seleccionar la opción destramar para periódicos.
	Revista (Magazine)	Seleccionar la opción destramar para revistas/ impresos.
	Impresos de arte (Art Print)	Seleccionar la opción destramar para impresos de arte.
	Personalizado (Custom)	Seleccionar manualmente la opción destramar.
Calibración de colores	Activada	Reproducir los colores reales de la imagen.

Función	Opciones	Descripción
(Colour Match)	Desactivada	Mayor cantidad de colores. La imagen puede diferir del original.
Balace de colores (Colour Balance)	Mantener el balance de color entre los colores más claros y los más oscuros.	
Escala (Scaling)	Ampliar o reducir el tamaño de la imagen	
Alto y ancho (Width & Height)	Mostrar el alto y el ancho del área seleccionada.	
Tamaño de imagen (Image Size)	Mostrar la cantidad de memoria del ordenador o del espacio en el disco duro que se requiere para escanear/ guardar el área seleccionada.	

6.3.2 Configuraciones avanzadas (Enhance)

La carpeta 'Configuraciones avanzadas' (Enhance; Advanced Settings) contiene configuraciones que se pueden aplicar a la representación del original antes de hacer el verdadero escaneo.

Esta carpeta contiene además 2 imágenes pequeñas del escaneo de prueba. Todas la modificaciones que se hagan en esta carpeta se verán en la imagen de la derecha. Véase en el cuadro siguiente la información sobre las diversas configuraciones:



Función	Opciones	Descripción
Seleccionar canal	Maestro (Master)	Ampliar o reducir gradualmente todos los colores.
	Rojo, Verde o Azul	Ampliar o reducir la cantidad del color seleccionado.
Brillo (Brightness)	Ajustar el brillo de la imagen.	
Contraste	Ajustar el contraste de la imagen.	
Nivel (Level)	Para ajustar el brillo, los semitonos y las sombras.	
Curva (Curve)	Mejorar la calidad de imagen de los tonos grises y de los colores.	
Matiz (Hue)	Ajustar los colores rojo, amarillo, verde, azul y violeta. <i>Nota: esta función está desactivada en el escaneo a color de 48bit.</i>	
Saturación (Saturation)	Ajustar la saturación del color. <i>Nota: esta función está desactivada en el escaneo a color de 48bit.</i>	

6.3.3 Configuración de imágenes (Filters)

La ficha 'Configuraciones de imagen' (Filters; Image Settings) contiene configuraciones con las cuales usted puede obtener efectos especiales. Esta carpeta contiene además 2 imágenes pequeñas del escaneo de prueba. En la imagen de

DIRECT WEBCAN 19200

derecha se puede ver el efecto seleccionado. Véase en el cuadro siguiente la información sobre las diversas configuraciones:

Opciones	Descripción
Ninguna (None)	Configuración estándar. No está activado ningún filtro.
Difuminar (Blur)	Suavizar o hacer más borrosa la imagen
Dar nitidez (Sharpen)	Introducir más detalles en imágenes borrosas.
Invertir (Invert)	Convertir los colores a su complemento.
Voltear (Flip)	Reflejar la imagen en posición horizontal
Relieve (Emboss)	Reproducir las imágenes en relieve
Máscara borrosa (Unsharp Mask)	Detectar los contornos de las figuras y enfatizarlos.

6.4 Uso del escáner en FineReader Sprint

El programa adjunto OCR (Optical Character Recognition, Reconocimiento óptico de caracteres), FineReader Sprint 4.0, le permite convertir los documentos de texto que usted ha escaneado en documentos de texto digital. Una vez convertidos, el texto se puede editar con un programa de tratamiento de textos.

Consulte el manual del usuario de FineReader Sprint 4.0 para obtener una descripción de todas las posibilidades que ofrece este programa. El programa se puede acceder muy sencillamente a través del menú del Trust Software Installer. Este arrancará automáticamente al introducir el CD-ROM en la unidad de CD-ROM. El programa dispone, además, de una amplia función de ayuda.

7 Mantenimiento

Limpie periódicamente la placa de cristal con un paño suave y limpio para eliminar el polvo, las impresiones dactilares y otras impurezas. Es importante mantener limpia la placa de cristal porque las marcas de la misma aparecerán en la imagen escaneada.

Nota: *No utilice productos de limpieza agresivos, ni líquidos o limpiadores en aerosol para limpiar el escáner o la placa de cristal.*

8 Resolución de problemas

Instrucciones

1. Lea las siguientes soluciones
2. Controle en Internet (www.trust.com/12389) las FAQ más recientes, los controladores y los manuales



Problema	Causa	Posible solución
El escáner no funciona después de la instalación al puerto USB.	El escáner ha sido conectado al puerto USB del ordenador antes de la instalación del controlador TWAIN y de las aplicaciones.	Desconecte el escáner del puerto USB, instale primero el controlador TWAIN y las aplicaciones, y conecte, a continuación, el escáner. Véase el capítulo 3.

Problema	Causa	Posible solución
El escáner no se puede instalar en Windows 2000 o Windows XP.	Usted no tiene los derechos de 'administrador' del sistema de Windows 2000 o de Windows XP.	Asegúrese de haberse registrado como 'administrador', antes de instalar el escáner.
Windows no detecta el nuevo hardware después de la instalación del escáner.	El puerto USB está desactivado en el BIOS del ordenador.	Consulte el manual del ordenador para activar el puerto USB.
	El escáner ya ha sido instalado en parte en el ordenador.	Inicie el ordenador en el modo a prueba de fallos, elimine todos los archivos de controladores del escáner y reinicie el ordenador.
El ordenador no reconoce el escáner.	El escáner no está conectado correctamente al ordenador.	Conecte el escáner correctamente al puerto USB del ordenador (véase el capítulo 3).
	Se utiliza la versión incorrecta de Windows en el ordenador.	El escáner USB no funciona bajo Windows 95 y NT. Utilice el escáner sólo bajo Windows 98, Me, 2000 o XP.
Aparece un mensaje de error: 'The scanner is not connected'.	El cable USB no está conectado correctamente.	Conecte el cable USB correctamente. Véase el capítulo 3.
	El controlador del escáner no está conectado correctamente.	Instale de nuevo el controlador TWAIN. Véase el capítulo 3.
No se ejecuta la orden de escaneo.	El escáner no está conectado correctamente al ordenador.	Asegúrese de que el escáner está conectado correctamente. Véase el capítulo 3.
El ordenador se bloquea al utilizar USB.	El escáner USB está en conflicto con otros aparatos USB.	Asigne una nueva dirección en el BIOS del ordenador a los demás aparatos o desactívelos. Consulte, para ello, el manual del ordenador.
La copia escaneada es demasiado oscura.	La configuración del monitor es demasiado oscura.	Ajuste el brillo del monitor.
	El número de colores del adaptador de la pantalla está configurado demasiado bajo.	Configure el adaptador de la pantalla en un mínimo de 65535 colores (16 bit).
El resultado de la copia escaneada	La resolución es demasiado baja.	Configure la resolución en un mínimo de 300 DPI.

E S

DIRECT WEBCAN 19200

Problema	Causa	Posible solución
copia escaneada es malo.	El número de colores del adaptador de la pantalla está configurado demasiado bajo.	Configure el adaptador de la pantalla en un mínimo de 65.535 colores (16 bit).
	El cristal está sucio. Cualquier suciedad en la placa de cristal se refleja en la copia escaneada.	Limpie bien el cristal del escáner. Véase el capítulo 6.
Funcionamiento lento del escáner.	La resolución configurada es muy alta.	En la práctica es suficiente una resolución máxima de 2400 dpi. Utilice resoluciones más altas únicamente para originales pequeños.
	Memoria insuficiente.	Se necesita un mínimo de 32 MB de memoria RAM. Se aconsejan 64 MB o más.
Aparece un mensaje de error durante el proceso de escaneo.	El disco duro está lleno.	Como espacio libre en el disco duro se necesita el triple del espacio que requiere la imagen que va a escanear. Habilite el espacio o elija una resolución más baja.
	La resolución es demasiado alta.	En la práctica es suficiente una resolución máxima de 2400 dpi. Utilice resoluciones más altas únicamente para originales pequeños.
En el icono 'Direct Scan' se puede ver una cruz, la aplicación no arranca.	El escáner no está bien conectado al puerto USB.	Conecte el escáner correctamente al puerto USB. Véase el capítulo 3.
Aparece un mensaje de error al hacer clic en el botón 'Scan' en la aplicación Direct Scan.	No está instalado el software de procesamiento (Photo Express).	Instale el software de procesamiento Ulead Photo Express. Véase el capítulo 3.
Aparece un mensaje de error al hacer clic en el botón 'Copy' en la aplicación Direct Scan.	No hay una impresora instalada al ordenador.	Instale una impresora al ordenador.

Problema	Causa	Posible solución
Aparece un mensaje de error al hacer clic en el botón 'Fax' en la aplicación Direct Scan.	No se ha instalado el módem y ni la aplicación de fax en el ordenador.	Instale el módem y la aplicación de fax en el ordenador.
Aparece un mensaje de error al hacer clic en el botón 'E-mail' en la aplicación ScanPanel.	No hay instalada una aplicación de correo electrónico en el ordenador.	Instale una aplicación de correo electrónico en el ordenador, Outlook Express o Netscape, por ejemplo.
La impresora USB deja de funcionar después de la instalación del escáner USB.	Es posible que el controlador del escáner ocasione problemas.	Desinstale, primero, la impresora, instale el escáner e instale, a continuación, de nuevo la impresora USB.
Aparece un mensaje de error al hacer clic en el botón 'OCR' en la aplicación Direct Scan.	No se ha instalado el software OCR (FineReader 4.0 Sprint) en el ordenador.	Instale el software OCR 'FineReader 4.0 Sprint'. Ver capítulo 3.
El resultado del OCR es malo.	La resolución configurada es muy baja.	Utilice una resolución más alta durante el escaneo del documento.
	Está instalado el idioma de reconocimiento incorrecto.	Instale los idiomas de reconocimiento deseados del programa OCR. Véase el manual de 'FineReader 4.0 Sprint'.
El escáner no funciona con el ordenador portátil.	La tensión de las pilas del ordenador portátil no es suficiente para el escáner USB.	Utilice un Hub USB externo con un adaptador de energía.
El escáner deja de funcionar después del uso de un cable de extensión USB.	El largo del cable USB puede variar entre los 3 y los 5 metros, como máximo.	Quite el cable de extensión USB.



Si después de haber intentado estas soluciones sigue teniendo problemas, póngase en contacto con uno de los Centros de Atención al Cliente de Trust. En el dorso de este manual encontrará mayor información al respecto. Tenga a mano los siguientes datos:

El número del producto, en este caso: 12389-03;

Una descripción clara y exacta de lo que no funciona.

Una buena definición de las circunstancias en las que ocurre el problema.

9 Condiciones de garantía

- Nuestros productos tienen una garantía de fabricación de dos años, a partir de la fecha de compra.
- Si se produce un fallo, devuelva el producto a su distribuidor. Incluya una explicación del fallo, la prueba de compra y todos los accesorios.
- Durante el período de validez de la garantía, recibirá un modelo similar siempre que esté disponible. Si no hay ningún producto similar disponible, se procederá a la reparación del producto.
- Si le faltaran partes como el manual de instrucciones, programas de software u otros elementos, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- La garantía pierde su validez en caso de apertura del producto, daños mecánicos, uso incorrecto, cambios en el producto, reparación del mismo por parte de terceros, negligencia o uso del mismo para fines distintos de aquellos a los que está destinado.
- Se excluyen de la garantía:
 - Los daños causados por accidentes o catástrofes naturales como incendios, inundaciones, terremotos, conflictos armados, vandalismo o robo.
 - Incompatibilidad con otros elementos de hardware o software no contemplados en los requisitos mínimos del sistema
 - Accesorios como pilas y fusibles (cuando sea aplicable).
- En ningún caso el fabricante se hará responsable de cualquier daño incidental, entre ellos, posibles pérdidas económicas o de otro tipo comercial, originadas por el uso de este producto.

Derechos de reproducción

Está prohibida la reproducción total o parcial de este manual sin la autorización de Trust International B.V.



SERVICE CENTRE

24 HOURS free service: www.trust.com	
Residents in the UK and Ireland should contact:	
Mon - Fri From 8:00 - 16:00	UK Office Phone +44-(0)845-6090036 Fax +31-(0)78-6543299
I residenti in Italia possono contattare:	
lun - ven 9:00 - 17:00	Ufficio italiano Telefono +39-(0)51-6635947 Fax +31-(0)78-6543299
Les habitants de la France et de l'Afrique du Nord peuvent contacter :	
Lundi-vendredi De 9:00 à 17:00	Bureau français Téléphone +33-(0)825-083080 Fax +31-(0)78-6543299
Kontaktadresse für Einwohner Deutschlands:	
Mo - Fr 9:00 - 17:00	Deutsche Geschäftsstelle Telefon +49-(0)2821-58835 Fax +31-(0)78-6543299
Los habitantes de España pueden ponerse en contacto con:	
lun - viernes De las 9:00 a las 17:00 horas	Oficina española Teléfono +34-(0)902-160937 Fax +31-(0)78-6543299
Osoby mieszkające na terytorium Polski powinny skontaktować się:	
Pon - do pią w godz 09:00-17:00	Biuro w Polska Tel +48-(0)22-8739812 Fax +31-(0)78-6543299
Inwoners van Nederland kunnen contact opnemen met:	
ma - vr 9:00 - 17:00 uur	Kantoor Nederland Tel +31 (0)78-6543387 Fax +31-(0)78-6543299
All other countries / Alle anderen Länder / Tous les autres pays Tutti gli altri paesi / Todos los demás países / Alle andere landen	
Mon - Fri From 9:00 - 17:00	European Head Office Phone +31-(0)78-6549999 Fax +31-(0)78-6543299